

ABONNEMENTS

Un an

Constantinople Ltq. 7
Province 8
Etranger Frs. 80

Six mois

Constantinople Ltq. 4
Province 4 50
Etranger Frs. 40

JOURNAL POLITIQUE, LITTÉRAIRE ET FINANCIER

ORGANE FRANÇAIS INDÉPENDANT

Directeur: MICHEL PAILLARÈS

Laissez dire; laissez-vous blâmer, condamner, emprisonner; laissez-vous pendre, mais publiez votre pensée.
PAUL-LOUIS COURIER.

REDACTION-ADMINISTRATION

Galata, Inayet Han

6-7-9 et 10

(Au-dessus de la Poste Française)

Adresse télégraphique:

Bosphore-Galata

TÉLÉPHONE: Péra 1309

1722

LES RÉSERVES DE L'AMÉRIQUE AU TRAITÉ DE VERSAILLES

Une dépêche de New-York nous informait hier que le Sénat américain avait adopté la première réserve proposée par la commission des affaires étrangères. Par ce vote il est stipulé que les Etats-Unis demeureront libres de se retirer de la Ligue des Nations s'ils jugent à un moment donné que les obligations qu'ils avaient assumées ont été remplies. Cette information nous a d'autant plus surpris que le Sénat avait repoussé à une très forte majorité une motion tendant à faire adopter la même réserve. On nous faisait espérer dans certains milieux que le traité de Versailles serait ratifié purement et simplement malgré l'opposition systématique de nombreux sénateurs. Que s'est-il passé? Sa malice a-t-elle empêché M. Wilson d'exercer une action vigoureuse sur la Haute Assemblée? Il semble que les républicains prennent nettement le dessus. Le Bosphore recevait hier de Paris la nouvelle que l'élection du gouverneur de New-York marquait la défaite des démocrates. Malgré tout son prestige, malgré l'auréole que le monde entier a mise sur le front de M. Wilson, le président est débordé. Il ne peut tenir tête à l'assaut formidable que mènent contre lui ses adversaires. Les flots montent et submergent ses dernières défenses. Il apparaît clairement à tous les yeux que si la malice de M. Wilson se prolonge et prive son parti de sa plus grande force, toute la politique américaine va être bouleversée en quelques semaines de fond en comble. Et le traité de Versailles subira de cruelles entailles. La Ligue des Nations que la Conférence de la Paix avait déjà singulièrement affaiblie risque de n'être plus qu'une sorte de conseil d'arbitrage où l'on n'admet que des vœux, où l'on ne dicte pas des volontés. Dans la pensée de M. Léon Bourgeois et de tous les hommes assoiffés de justice et désireux de fonder pour toujours le règne de la paix, la Ligue des Nations devait être un tribunal suprême disposant de la force pour imposer aux violents le respect du droit. Hélas, la Conférence de Paris est loin d'avoir créé cette autorité mondiale qui doit tôt ou tard régir tous les rapports entre les peuples et rendre impossibles les conflits sanglants. D'après le pacte inscrit en tête du traité la guerre n'est pas encore interdite. Et même dans certains articles elle est admise comme parfaitement légitime. Oui, même après l'épouvantable hécatombe, il y a des cas où elle n'est pas condamnée. Et si l'on croit devoir l'interdire ici et là comme injuste ou n'a aucun moyen d'en arrêter le déchaînement. L'interdiction de faire le mal est purement académique. Et voilà l'instrument qui aurait effrayé les républicains des Etats-Unis. Ils ne veulent même pas d'un sabre en carton pour trancher les différends qui peuvent naître des ambitions brutales. Cette première atteinte au traité de Versailles causera une amère déception à tous ceux qui avaient rêvé d'une ère nouvelle où la force ne serait plus maîtresse du monde mais serait la servante docile et la gardienne fidèle du droit. Ou sont les fameux principes que M. Wilson inscrivait en lettres flamboyantes dans son retentissant message du 8

janvier 1918? Le Président déclarait qu'il fallait garantir à jamais aux peuples leur liberté et leur indépendance. Le Sénat de Washington ne partage pas ces nobles sentiments. Soit qu'il n'ait eu vue que de vulgaires intérêts de politique intérieure soit qu'il se soit efforcé de peu du sort de l'humanité, il donne un premier coup de pied à l'édifice si laborieusement construit à Paris et à Versailles.

Et que pensera maintenant l'Allemagne? que penseront tous les oiseaux de proie qu'on n'a pas égarés et qui guettent le moment de retomber sur leur victime?

La paix imposée au pangermanisme n'est pas bien dure, quoi qu'en disent les criards de Berlin. L'empire n'a pas été disloqué, on n'a pas touché à son unité. Il a conservé sa forte armature qui peut lui permettre de recouvrer sa puissance militaire. Son industrie n'a pas été détruite, elle s'est même enrichie des dépouilles du nord de la France. Son commerce est déjà prêt à lutter sur le terrain même de ses rivaux. Ses finances ne sont pas aussi obérées que pourraient le croire des économistes superficiels. Il n'a pas emprunté au dehors pour faire face aux besoins de l'armée et de la marine. Il a trouvé sur son propre sol tout l'argent qu'il demandait au public. Il n'a pas encore donné un centime à la France, et les historiens trouveront là une ample matière à réflexion. Ce sera un étonnement des âges futurs que d'enregistrer cette incroyable constatation que douze mois après la suspension des hostilités l'Allemagne n'a pas été contrainte de verser dans les caisses de la Banque de France l'or de ses coffres. Renversez les rôles un instant. Supposez Hindenburg vainqueur. Pour obtenir non pas la paix mais l'armistice, l'Allemagne eût exigé la remise immédiate et sans conditions de quelques milliards. La France eût été obligée de se vider de se saigner aux quatre veines. Quant aux conditions finales, il vaut mieux ne pas trop y penser, nous n'aurions pas assez de sang-froid pour juger le Conseil des Quatre, des Cinq ou des Dix.

La République s'est montrée bonne fille. Conduite par un Tigre adouci et comme apaisé par la victoire, elle a donné l'exemple de la plus grande modération. Elle a eu presque le geste d'Auguste.

Soyons amis, Chana...

Ces paroles d'oubli et d'abnégation ont couru sur des lèvres françaises. Tout cela est sublime. Encore faut-il que la France ne soit pas dupe de sa générosité. Il ne faut pas que les héros tombés pour « défendre leur patrie, sauver la liberté des peuples, réduire à l'impuissance les nations de proie et rendre au monde le droit de vivre dans le travail et dans la paix », il ne faut pas que ces martyrs aient fait inutilement le sacrifice de leur vie. Or, n'est-ce pas encourager l'Allemagne à ne pas respecter le traité de Versailles que de le déchirer nous-mêmes, entre alliés? De quelle autorité sera cet instrument diplomatique, déjà si fragile, si l'un des principaux signataires en désavoue une partie essentielle, en sape même la base? Car c'est, ne l'oublions pas, sur

le pacte de la Ligue des Nations que repose le traité de paix. On voit ici combien avaient raison ceux qui eussent voulu, en premier lieu, désarmer complètement l'Allemagne, puis étudier à tête reposée et dans une discussion spéciale les moyens de rendre impossible toute guerre future.

On aurait eu ensuite plus d'aisance dans les mouvements pour édifier la Société des Nations. Ceci devait être le couronnement de tout l'édifice. On en a fait au contraire le point de départ, le fondement de la pacification universelle. Par l'imprudence des uns et la faiblesse des autres, on a confondu deux choses distinctes: la guerre d'aujourd'hui et la guerre de demain. Pour avoir voulu étendre l'avenir on a fortement compromis le présent. Et l'Amérique menace de remettre tout en question ou tout au moins de jeter quelque discrédit sur l'œuvre de la Conférence en exprimant des réserves qui ne touchent pas au fond du traité que l'Allemagne doit exécuter. Le vote de Washington sera un mauvais soir de cloche qui rejoindra Berlin mais qui attirera Paris. Est-ce là ce que voulaient les adversaires de M. Wilson?

Michel PAILLARÈS.

P. S.—Une seconde dépêche qu'on lira plus loin annonce que le Sénat américain a ratifié le traité de Versailles. Y a-t-il, oui ou non, des réserves? n'y en a-t-il qu'une? Dans l'imprécision des dépêches qui nous sont communiquées à Constantinople je ne sais s'il faut annuler mon article ou le maintenir seulement sur quelques points. Le lecteur fera de lui-même les distinctions nécessaires.

M. P.

LE SÉNAT AMÉRICAIN RATIFIE LE TRAITÉ DE VERSAILLES

Washington, 10. T.H.R.—Le Sénat américain vient de ratifier le traité de Versailles.

LES MATINALES

Au seuil de la Chambre

Il paraît que nous allons retrouver une Chambre de députés. Du moins les journaux assurent que la campagne électorale bal son plein. Toujours à les en croire, — car ici le premier venu en sait plus long sur la politique que tous les journalistes réunis — certains vi-layets ont déjà leurs élus. C'est tant mieux pour ceux-ci, sinon pour le pays où les affaires ne sont jamais allées aussi mal que depuis l'application d'une Constitution entraînant la prétendue représentation populaire.

Il n'est toutefois impossible de ne pas manifester quelque étonnement à la lecture de ces informations électorales. Je me rappelle d'autres informations, toutes récentes, par lesquelles on nous assurait que la plupart des partis s'abstiendraient de participer à ces élections. Dans tous les pays du monde ce sont les partis qui constituent ce qu'on nomme la lutte électorale. Ici tout le monde s'abstient, mais cela n'empêche pas les élections de se faire tout de même. Nous allons donc avoir des députés parfaitement indépendants — quel rêve! — à moins qu'ils ne dépendent tous d'un parti trop national pour s'affubler d'une étiquette supplémentaire. En ce cas le président n'aura pas de peine à mettre les honorables d'accord, et le gouvernement ne risquera pas de glisser sur les pelures d'orange dont sont provision les lombeurs de ministères.

Je n'ose douter que ce ne soit là pour la Turquie un régime idéal et de tout repos: avoir des représentants du peuple, peu soucieux de représenter autre chose que leur famille. Contre

DERNIÈRE HEURE

Service Spécial du BOSPHORE
Les relations gréco-japonaises

Athènes, le 9 novembre.

Le général japonais Aytsau Constantsta est arrivé à Athènes. Il vient étudier l'organisation militaire grecque. Il fut reçu hier en audience particulière par S. M. le roi.

M. Venizelos

Paris, le 10 novembre.

M. Venizelos sera à Athènes le 18 novembre.

Salonique en fête

Salonique, le 9 novembre.

La ville, richement pavoisée, a fêté aujourd'hui le septième anniversaire de sa libération.

La communauté israélite a participé aux fêtes.

Accident d'aviation

Salonique, le 9 novembre.

Hier matin deux avions qui survolaient la ville sont entrés en collision. Les appareils se sont écrasés sur le sol. Il y a quatre tués.

AUTOUR DES ELECTIONS

Comment on vote

On mande de Konia que dans la circonscription d'Ighin, la population musulmane et non-musulmane a été avisée au moyen de crieurs publics que tous ceux qui s'abstiendraient de prendre part aux élections seraient punis d'une amende de 100 livres turques et de trois mois de prison.

L'abstention se paye cher.

Déclarations de Férid pacha

Férid pacha, ex-ministre de la guerre et secrétaire-général du parti South-vé-Selamet a fait au « Tasviri-Efkâr » les déclarations suivantes:

— La dépêche du Milli-Congrès au comité représentatif de Sivas fut expédiée à la suite de rumeurs relatives à des immixtions dans les élections, et du consentement de tous les partis, sauf du parti Milli Turc qui estima qu'avant d'envoyer la dépêche on devait faire une enquête sur les bruits répandus. La majorité des députés n'ayant pas partagé cet avis la dépêche fut rédigée et expédiée. A mon sens, on fit très bien de s'arrêter à cette décision car la réponse de Mustafa Kémal pacha a tout le caractère d'une garantie de non-immixtion des forces nationales.

Férid pacha a ajouté que la nouvelle qu'il se serait retiré du parti South-vé-Selamet n'est pas vraie.

— Dans ses déclarations à des journalistes turcs, le préfet de la ville Djénil pacha a assuré que les élections seraient terminées à Constantinople au plus tard le 25 novembre.

Le ministère de l'intérieur vient d'être avisé télégraphiquement que les élections à Amassia ont eu lieu et que Bekir Sami bey, ancien vali, le colonel Omer Louthi bey, ex-président de la commission du charbon et Ismail Hakki bey ont été élus députés.

Vilayet de Trébizonde

On mande de Trébizonde que Hafdar bey, nouveau vali de Trébizonde, arrivé en cette ville, a pris possession de son poste.

des députés de cette qualité on ne s'avisera jamais de mobiliser la troupe, ni de recourir à des décrets de dissolution.

Va donc pour une Chambre pareille puisqu'il est impossible d'en avoir une meilleure.

VIDI

LA POLITIQUE

M. Lloyd George vient de prononcer à Londres un nouveau discours. Parlant de la Turquie le premier britannique déclare qu'un accord complet règne entre les alliés en ce qui concerne le règlement à imposer à cette puissance. Nous en acceptons l'augure, car enfin cette tragi-comédie ne saurait durer plus longtemps. Sous prétexte qu'il faut punir les Turcs et que la question d'Orient est très complexe, il ne s'ensuit pas qu'on doive remettre la solution aux calendes grecques. Dans tous les cas ce n'est pas en précipitant son débiteur plus avant dans l'abîme que le créancier aura plus de chances de recouvrer ce qui lui est dû. Et, si l'harmonie parfaite existe, je ne comprends pas très bien pourquoi on tarde à dire aux Turcs le sort qui leur est réservé. Si tout ou bien à Paris, je me demande également la raison pour laquelle les diplomates plient bagages et vont établir leurs pénates à Londres, où en cette saison le brouillard vous empêche de voir à dix pas. Tout cela ne me rassure guère, et quoi qu'en dise M. Lloyd George, ne nous annonce pas une très promptie issue des négociations. Les traités avec l'Allemagne et l'Autriche ont été signés à Paris, il en sera de même pour la Bulgarie. Il semble logique qu'il en soit ainsi pour la Turquie. De quoi a-t-on peur? La France n'a aucune pression à exercer, et tout le monde sait que ses intérêts dans le Levant ne sont pas surpassés par ceux que la Grande-Bretagne peut y posséder. Alors qu'on en finisse et vite. Il y a en Turquie des Turcs, des Arméniens, des Grecs... et des Anglais qui attendent depuis un an qu'on leur donne tout simplement la permission de vivre. On ne saurait sans danger la leur refuser plus longtemps.

L'imbroglio russe chagriner beaucoup M. Lloyd George. Rouges et blancs jouent à cache-cache avec une maestria certes incomparable, mais qui n'est plus de mise. Victoires et défaites se succèdent avec une vitesse qui donne le vertige à ceux qui veulent démêler la vérité dans le chaos. Si le peuple russe dit M. Lloyd George désire la liberté nous lui avons donné la chance pour cela. Allons tant mieux. Mais s'il n'en profite pas? Alors naturellement il sera impossible de continuer une intervention aussi coûteuse dans une guerre civile indéterminée. C'est la logique même, mais pourquoi y fait-on appel si tard?

La question orientale et M. Venizelos

On mande de Paris que M. Venizelos a eu un long entretien, avec M. Polk, premier délégué américain au sujet de la question orientale. M. Venizelos insista sur la nécessité d'une promptie solution de ce problème.

M. Clemenceau et les Arméniens

Selon le Yerkhir, M. Clemenceau a déclaré au conseil suprême que le martyrologe arménien continue. « Si, — ajoute le premier ministre — d'autres puissances ne veulent pas s'intéresser au sort de l'Arménie, nous ferons ce qui dépend de nous pour sauvegarder la vie des Arméniens en Cilicie. »

Turquie et Belgique

Le baron Moncheur dont nous avons annoncé l'arrivée, a déclaré à un rédacteur du Yek-Gune que sitôt après la conclusion de la paix, de vastes relations commerciales seront établies entre Constantinople et Anvers. Le chiffre des opérations commerciales de la Belgique avec la Turquie dépassera de beaucoup celui de 1914.

ECHOS ET NOUVELLES

Au Palais

Le ministre de l'intérieur a été reçu en audience par le Sultan.

A la Sublime Porte

Réhid bey, ancien ministre de l'intérieur, et Abdulkader effendi, membre du Sénat, ont eu une longue entrevue avec le grand-vézir. Il nous revient qu'un poste important serait confié à Réhid bey.

Le ministère de l'intérieur ayant été avisé que la syphilis faisait des ravages dans le vilayet de Castamouni, a donné les instructions nécessaires à la Direction générale de la Santé en vue de prendre toutes les mesures nécessaires pour enrayer la maladie. Les médecins qui y seraient envoyés recevraient, en dehors de leurs frais, un traitement de 3 à 4 mille piastres par mois.

Le prince Sabaheddin

Le Djagadamart croit savoir que Sabaheddin bey, dès son retour à Constantinople, recevra du Sultan la mission de former un nouveau Cabinet. Le grand vézir Ali Riza pacha approuverait ce projet. Il n'attendrait que l'arrivée du prince pour remettre sa démission au Souverain.

Les tabacs du ministère des finances

La question des tabacs du ministère des finances a été réglée hier. La société « Milli-Mahsulat », ayant offert le prix le plus élevé, a acquis le stock entier de 500.000 kilos au prix de 80 piastres le kilo.

A la Banque Ottomane

M. Paul Redon, ci-devant chef du Bureau du Personnel, vient d'être promu directeur du siège central de la Banque Ottomane. M. Georges Carli, directeur de cet établissement, a été autorisé à faire valoir ses droits à la retraite.

Commission ministérielle

Une commission ministérielle formée des ministres de l'intérieur, des finances, de la marine, et de la guerre s'est réunie sous la présidence du grand vézir. Ses délibérations se sont prolongées jusqu'à une heure tardive.

Vilayet de Diarbékir

La nomination de Hussein Mazhar bey ex-mutessarif d'Ismidt, au poste de vali de Diarbékir resté vacant par suite de la nomination de Faik Ali bey au vilayet de Bittis, a été sanctionnée par iradé impérial.

Un évêque arménien dévalisé

Mgr G. Mazleman, vicaire patriarcal à Panderma, au retour d'une tournée pastorale, fut dévalisé entre Karadja-Bey et Panderma. Des bandits turcs, armés de revolvers, lui enlevèrent 37 livres en papier-monnaie, 7 livres en or ainsi que sa soutane.

Le bureau de la Presse Russe

Les bureaux de la presse russe (Osvag) se trouvent définitivement installés à la place du tunnel, à Péra. L'inauguration solennelle a eu lieu dimanche et un Te Deum a été dit en présence des représentants des diverses autorités civiles et militaires russes de notre ville.

Un public curieux, visiblement intéressé se presse devant les vitrines de l'Osvag pour consulter la carte militaire indiquant la situation du jour sur les fronts russes et les portraits des héros de l'armée volontaire.

La salle de lecture est littéralement bondée de visiteurs cosmopolites appartenant à toutes les classes, le soldat allié à côté de l'officier turc lisant les dernières nouvelles du jour et contemplant les tableaux qui représentent les horreurs bolchevistes.

Les céréales de l'intérieur

La commission du ravitaillement ayant été avisée que des céréales en grandes quantités se trouvaient à Ada-Bazar, Guévé et Eski-Chéhir et qu'elles ne pouvaient pas être expédiées, les fonds nécessaires faisant défaut, s'est adressée au ministère de l'intérieur pour demander l'envoi des crédits indispensables. Le ministère de l'intérieur a transmis à son tour cette demande au ministère des finances.

Les impôts sur les bénéfices de guerre

Au Malié où nous nous sommes renseignés sur l'application de la nouvelle loi relative aux impôts de guerre, il nous a été répondu que la Commission qui s'est déjà remise à l'œuvre évalue à 8 millions de livres environ le chiffre de ces revenus.

Ministère de la guerre

Djémal pacha, ministre de la guerre, accompagné de Saïd pacha gouverneur militaire de Constantinople, s'est rendu hier à Béchiktache où il a visité les établissements militaires et a passé en inspection les troupes se trouvant dans cette région.

Mouvement Consulaire

Haïvoulat bey, consul de Turquie à Malte vient d'être promu au rang de consul général.

Le brigandage

Le commandement général de la gendarmerie vient d'être avisé que les condamnés à la peine capitale, Mehmed Halil et Tiseli Ahmed et sept acolytes qui avaient réussi à s'enfuir de la prison de Kutahia et se livraient au brigandage dans cette contrée ont été tués au cours d'une rencontre avec les gendarmes.

Les brigands qui infestaient la région de Cilicé avaient enlevé le nommé Panayotti Constantinidis et exigeaient une rançon de 800 Ltqs.

Le Commandant de la gendarmerie a réussi à capturer cette bande composée de quatre brigands.

En quelques lignes...

Un iradé impérial a sanctionné la nomination de Zuhdi bey comme directeur de l'Asile des pauvres.

Le commissaire-adjoint de police Osman Hilmi effendi a été décoré de la 5e classe du Medjidié pour les services qu'il a rendus au cours de l'arrestation de plusieurs criminels accusés de vol et d'autres méfaits.

Les étudiants ottomans qui viennent de rentrer d'Allemagne et d'Autriche ont été affectés à différents services au ministère du commerce et de l'agriculture.

Les travaux d'aménagement du Boulgour-Palace affecté à l'installation des invalides seront terminés dans une semaine.

Le colonel d'état-major Moudhiddine bey est nommé au commandement de la 39me division.

FAITS DIVERS

Vol d'un million de livres

Un vol considérable a été commis avant-hier dans les parages d'Emin Kuru, à Stamboul. Les malfaiteurs pénétrant dans le bureau du négociant, M. Yanco, forcèrent le coffre-fort, emportant pour environ un million de livres turques de monnaies diverses en or et en papier. L'enquête n'a relevé aucune trace d'effraction. Les voleurs devraient par conséquent être recherchés parmi le personnel du han. Les nommés Panos, Boghos et Bédros sur qui pèsent des soupçons ont été aussitôt arrêtés.

LA JOURNÉE D'HIER

Les alliés ont fêté hier l'anniversaire de la conclusion de l'armistice. Beaucoup d'établissements publics étaient fermés. Et les drapeux flottaient un peu partout.

Les Italiens fêtaient de plus le cinquantième de la naissance du roi Victor-Emmanuel III. Les navires alliés en rade étaient pavés aux couleurs italiennes. Une cérémonie imposante eu lieu à l'église Saint-Antoine où se réunirent les autorités militaires et civiles au milieu d'une grande affluence. Une réception a été ensuite tenue au haut-commissariat où M. Maïssa reçut les félicitations de la colonie et celles des patriarcat ecuménique et arménien.

A midi une salve d'artillerie fut tirée en rade.

A 5 heures a.m. un thé a été offert à bord du vaisseau-amiral Pisa. L'amiral De Grossi a reçu la colonie.

Les projets de Djémil pacha

La vie chère. — La reconstruction de la ville

Le préfet de la ville Djémil pacha, a fait à des journalistes turcs les déclarations suivantes :

« Dans tous les pays du monde, la municipalité a le droit de fixer un prix maximum pour les vivres. »

« La commission du ravitaillement a fixé un « narg » de vingt piastres pour le lait. Ceci n'est pas juste. La préfecture de même qu'elle défend les droits des consommateurs, a également le devoir de défendre ceux des marchands. J'ai déclaré cela, catégoriquement, au grand vézir. »

La commission du ravitaillement avant d'établir des prix devra s'adresser à la préfecture afin de permettre à celle-ci de procéder à une enquête. Autrement on assisterait à une véritable anarchie administrative. Le grand vézir a reconnu la justice de mon point de vue. La commission économique s'occupe de la question du combustible, de la construction des baraquements Vilgrain, de la lutte contre l'accaparement. Les baraquements Vilgrain établis par la commission américaine à Tchappa commenceront à fonctionner dans une dizaine de jours.

« Mon rêve est de faire reconstruire les quartiers incendiés ainsi que quelques-unes de Galata et d'Emin-Kuru qui sont de véritables foyers d'infection. Il y en a bien qui considèrent ce projet comme une chimère ; toutefois la loi sur les immeubles est de nature à favoriser sa réalisation. Il n'y a qu'à régler le côté financier, résultat auquel on pourrait arriver par un accord avec une société. Il est indispensable de se livrer, dans la capitale, à des travaux d'architecture. Les étrangers qui arrivent à Constantinople ne tarissent pas d'éloges sur la beauté des sites tant qu'ils les considèrent du dehors. Mais dès qu'ils entrent dans la ville ils sentent naître en

eux un profond sentiment de déception. Au cas où nous n'accomplirions pas ces travaux dans l'espace de quelques années, nous aurons démontré que nous ne sommes pas dignes de demeurer ici. Un de mes projets est également de faire construire un large quai entre la Pointe du Sérail et Yédi Koulé, avec des hôtels, des maisons et des appartements. »

Contre la vie chère

La commission américaine de secours

Le ministère de la guerre vient de mettre à la disposition de la Commission américaine de secours, les tours militaires de Nichautache qui peuvent fabriquer journellement 25.000 pains. Ces tours commenceraient à fonctionner au commencement de la semaine prochaine. Des débits seront ouverts dans plusieurs quartiers et le pain fabriqué avec de la farine américaine y sera vendu à raison de 5 piastres l'ocque.

La Commission de secours procède également à l'installation d'un dépôt à Galata et d'un autre à Stamboul où la population pourra se procurer, au prix coûtant, du lait condensé, du riz, du thé et des vêtements. Le colonel Kun, délégué du gouvernement américain auprès de la Commission de secours nous a déclaré que ces objets pourront être livrés à la vente dans le courant de la semaine prochaine, au plus tard mercredi. Les magasins seront ouverts au public en général tous les jours fériés. Pour éviter de retomber dans les erreurs précédentes, ajoute le colonel Kun, nous ne céderons qu'une quantité limitée à chaque acheteur. L'accaparement de nos marchandises par des spéculateurs est complètement impossible. Nous espérons pouvoir enrayer ainsi la hausse qui a atteint, ces derniers temps, des proportions énormes. Notre commission s'occupe activement aussi de la salubrité de la ville et nous avons la conviction que nous arriverons à terrasser les maladies contagieuses comme nous sommes en train de refréner la fureur des mercantis.

L'Angleterre et les missions arabes

Les journaux anglais donnent les détails de la réception par le roi d'Angleterre de deux missions arabes. Cette double réception eut lieu au palais de Buckingham. La première mission présidée par le cheikh Ahmed avait été déléguée par le cheikh Ibn-Sououd, émir de l'Arabie centrale. La cérémonie, à laquelle assistaient également la reine d'Angleterre et la princesse Mary, fut des plus brillantes.

Après que le roi George eut souhaité la bienvenue à la mission, le cheikh Ahmed remit au souverain une lettre d'Ibn-Sououd, ainsi qu'un sabre historique. Le roi exprima ses profonds regrets de la mort des trois fils de l'émir, emportés par l'influenza, et forma des vœux pour que les rapports d'amitié entre la Grande-Bretagne et l'Arabie centrale devinssent encore plus étroits. En même temps, Sa Majesté remit au cheikh, à l'intention d'Ibn-Sououd, son portrait revêtu de sa signature.

Aussitôt cette réception terminée, une autre mission arabe envoyée par l'émir de Koudet fut introduite auprès du souverain anglais. Le chef offrit au roi George un sabre en or remontant à plus de 250 ans, ainsi qu'un kanjar (poignard) d'une grande valeur historique. De son côté, le roi remit au chef sa photographie, ornée de sa signature, pour être envoyée à l'émir de Koudet.

La situation en Anatolie

Déclarations du gouverneur de Samsoun

Hamid bey, gouverneur de Samsoun, a fait à un journaliste de cette ville les déclarations suivantes :

J'ai fait une tournée dans les environs. J'ai constaté de nombreux méfaits. Le pays a été divisé en différentes zones sur lesquelles des hordes barbares exercent une véritable tyrannie. Avec le concours des fonctionnaires ils pillent les biens de la population. Les dîmes sont majorées de telle sorte que ces gens s'approprient toute la récolte des paysans dont ils marient, de force, les filles à des gens de leur entourage.

Le brigandage continue à sévir. J'ai déjà engagé des poursuites. Un véritable combat se déroule, il y a quelques jours, durant deux heures environ. Nous infligeâmes une leçon à tous les brigands. Je crois que désormais ceux-ci se tiendront tranquilles.

« Aucun abus n'est commis dans les opérations électorales, car il n'existe aucune force qui puisse, comme autrefois, influencer le public. Le gouvernement lui-même ne se livre à aucune intervention. Je crois bien que jamais, dans notre circonscription, des élections n'ont eu lieu dans des conditions de liberté aussi parfaites. Quant à la prétendue scission entre les chefs du mouvement national, je puis déclarer que rien de pareil ne s'est produit. »

En flânant...

Les Surprises d'un Retour

Débarquer sain et sauf aux quais de Galata, sans avoir subi dans l'espace le looping d'une mine sous-marine, n'est certainement pas la moindre des surprises éprouvées au retour dans ce doux pays. Il en est d'autres, par exemple :

J'ai reçu, au débotté, la visite intéressée de mon propriétaire, un Arménien, alors que je croyais fermement, sur la foi des gazettes, qu'il n'en restait plus.

Par ce temps d'américanisme à outrance, je n'ai pas encore relevé l'enseigne d'un

Artin's-Bar.

Je n'ai pas lu sur une affiche de music-hall le prestigieux succès des

Pembé-Girls.

Je n'ai pas vu, dans une voiture publique, qu'un seul toto ait osé se frotter sur le dos. Les autres ont dû se faire naturaliser.

Constaté dans le hall de la Deutsche-Bank que parmi toutes les pancartes : Caisse, Change, Escompte, Vente de titres, seule manquait celle de son bureau qui fut le plus achalandé :

Achat de consciences

A la fête italienne de la victoire, ce dernier 4 novembre, j'ai rencontré rue des Postes une vieille connaissance, si fraîchement naturalisée qu'elle se rendait par habitude — et par inadvertance — à l'ancienne Ambassade d'Autriche.

J'ai assisté à la résurrection, au Cinéma, des armées d'Israël.

Sur les glorieux étendards étaient des hiéroglyphes qu'un voisin complaisant m'a dit vouloir signifier Sang pour sang !...

Je n'ai pas osé demander l'orthographe exacte.

Dans ce Péra incohérent, si tout surprend, une seule chose reste logique avec la force d'un symbole.

La grand'rue qui sert d'artère aux faubourgs aboutit, tout là-haut, à l'hôpital des fous.

Le bayeur aux corneilles

Déclarations du ministre de l'intérieur

Damad Chérif pacha, ministre de l'intérieur, a fait à un rédacteur de l'Ikdam les déclarations suivantes :

— Comment Votre Excellence voit-elle la situation intérieure ?

— Elle est bonne et va en s'améliorant.

— La nomination de l'ex-ministre de l'intérieur Réhid bey à un poste gouvernemental est-elle probable ?

— Réhid bey a été reçu hier par le Sultan. C'est ce qui a donné naissance à ce bruit.

— Est-il vrai que l'ex-préfet de police Azmi bey ait débarqué à Adalia ?

— Oui. Le gouvernement a fait à cet effet les démarches nécessaires.

— L'affaire de Bozki est-elle terminée ?

— Oui, elle est terminée.

La contrebande dans le port

Les contrebandiers pullulent dans notre port. Leurs exploits ne connaissent plus de bornes. Voici du moins ce que l'on nous a déclaré aux contributions indirectes. Bravant l'œil vigilant des préposés au contrôle, endossant, au besoin la tenue militaire, ces contrebandiers embarquent avec une maestria étonnante, des marchandises dont l'expédition est prohibée par la commission du ravitaillement et débarquent avec non moins de talent, des produits européens, sans s'inquiéter le moins du monde des formalités de douane.

La direction générale des contributions indirectes, dans le but de traquer énergiquement ces individus, vient de réorganiser son système de surveillance en en confiant l'application à un fin limier. Elle espère pouvoir empêcher ainsi l'importation et l'exportation des marchandises dont le passage clandestin prive les douanes de recettes importantes, recettes qui constituent actuellement la seule source sérieuse des revenus du pays. De plus, les matières dont l'exportation est prohibée étant nécessaires pour la consommation locale, l'expédition clandestine contribue à la hausse des prix déjà excessifs.

Le nombre des agents chargés de la poursuite des contrebandiers a été porté à deux cent cinquante. Ils exerceront une surveillance active auprès de chaque bateau entrant dans le port ou en partance. Des canots-patrouilles circuleront tout le long de la mer de Marmara et du Bosphore pour rendre désormais impossible l'entrée et la sortie des marchandises sans paiement de douane.

L'accord arméno-azerbaïdjanais

L'agence télégraphique arménienne communiquait que l'Azerbaïdjan a accepté toutes les propositions du colonel Haskell relativement aux différends de frontière arméno-azerbaïdjanais.

La Scène et l'Ecran

Programme de mercredi 12 Novembre PERA

Variétés. — Le voile du bonheur
Théâtre Grec.
Nouveau Théâtre — Aux casernes
Ciné-Amphi — Les mousquetaires modernes. (2me épisode)
» Luxembourg — Les Vampires (2me série)
» Palace — Histoire d'un péché.
» Orientaux — Maciste, policier.
» Eclair — La nouvelle aurore (suite).
» Américain — La fille de la nuit. (suite et fin)

MODA-CADIKUUY

Théâtre Apollon. — Ames de Fous (2me sér e)

La troupe d'opéras et d'opérettes Afendaki

C'est ce soir à 9 3/4 qu'aura lieu au Nouveau Théâtre les débuts de cette troupe. On donnera Aux casernes opérette de Sakellarides. C'est un fou rire agréable d'une musique entraînante.
Demain jeudi Czarlas. Incessamment Travolta.

Inédit Inédit

CINÉMA AMÉRICAIN

Lundi prochain, 17 Novembre, et jours suivants:
L'ENTERRÉE VIVANTE
Ciné-Roman en 5 parties tiré du célèbre ouvrage de CAROLINA INVERNIZIO.
Etoile: MARIA GANDINI
25.000 projections jusqu'ici.
Inédit Jamais rien vu de pareil ici Inédit

Maciste

AGENT DE POLICE

film unique en son genre

triomphe cette semaine

aux Cinés ORIENTAUX

Salle comble à toutes les séances

Apprenez, si vous ne le savez déjà QUE LES VAMPIRES

sont un film que vous devez

infailliblement aller voir au

Ciné LUXEMBOURG

Ne ratez pas cette occasion unique

car vous le regretterez vivement.

Déclarations du ministre de la justice

Moustafa bey, ministre de la justice, a fait au Turik les déclarations suivantes :

— La loi sur les loyers a subi des modifications importantes. La promulgation de la loi ainsi modifiée ne saurait tarder. Actuellement, elle est au conseil d'Etat. Aussitôt qu'elle aura été approuvée par le conseil des ministres, elle sera soumise à la sanction impériale.

Le ministre a démenti qu'il ait été question d'instituer des tribunaux mixtes et de livrer les chefs unionistes.

Syllogue Littéraire Grec

Demain, 13 courant, à 9 1/4 du soir, il y aura séance de la section de Biologie.

Les communications se feront en français.

1) La cranioplastie, avec présentation du malade par le chirurgien Antipas.

2) Cas d'ataxie aiguë, Leyden Wetsphal, à la suite d'une grippe par le Dr Courmenos.

Le public médical est invité à assister à cette séance.

Grand concert de

Théodore Katz

Ce soir à 9 heures aura lieu au théâtres des Petits-champs un concert grandiose du célèbre

violoniste-virtuose Théodore KATZ avec le concours de Tchadée Orda (baryton), Nina Falliero (soprano), Gregoire Baissov (ténor), G. Dignatlow (violoncelliste). Prix :

Loges Ltqs. 8, 6 et 5. Fauteuils Ltqs 2 1/2 1 1/2 et 1. Amphithéâtre ptes 40.

Un lieu de rendez-vous

cher aux familles

Il serait oiseux de faire ici l'éloge de la Braserie de Londres. Sa vogue est légendaire. Fréquentée toute la journée par un public nombreux qui y trouve le confort doublé d'un service irréprochable et de consommations de choix cette brasserie est le lieu de rendez-vous préféré des familles.

La direction, soucieuse de contenter de plus en plus ses fidèles habitués, vient de faire subir à son vaste local des transformations radicales et des embellissements tels qu'ils satisfiront les plus difficiles.

La réouverture de la Braserie de Londres ainsi agrandie et remise à neuf a lieu aujourd'hui, mercredi. Mais la ne s'est pas bornée l'activité de ses chefs. Ils ont tenu à joindre à côté du luxe, l'agrément. Aussi ont-ils engagé au prix d'énormes sacrifices, l'éminent et si connu M. Gokini, le compositeur réputé de tant d'œuvres charmantes, et son estudiantina qui feront les délices des consommateurs, tous les jours de 11 à 2 h. et de 5 à 12 h. Il y aura ainsi des apéritifs déjeuner et dîners concerts de premier ordre.

DERNIÈRES NOUVELLES

Les communications télégraphiques avec Smyrne

Depuis hier, les communications télégraphiques avec Smyrne, interrompues pendant quelque temps, ont repris d'une façon normale.

La légation

Hassan Chefik bey, attaché à la légation de Smyrne, vient d'être nommé premier secrétaire de cette légation. Jusqu'à la nomination du titulaire au poste de ministre, vacant par suite de la révocation de Réchid Halim bey, Hassan Chefik bey assumera les fonctions de chargé d'affaires. L'iradé y relatif vient d'être promulgué.

Le terrain de la Bourse

Le Malié s'est occupé, hier, de la question du terrain où se trouvait l'ancien local de la Bourse et sur lequel la Préfecture avait fait construire des magasins. Les profits adressés par le propriétaire ont été soumis à une étude approfondie. Le propriétaire ayant traduit le Malié par devant les tribunaux, il a été décidé de former une commission composée des conseillers légistes du Malié, du ministre de l'intérieur et du Cadastre qui donneraient leur avis au sujet de ce différend.

Les fonctionnaires ottomans dans le vilayet de Smyrne

Le ministère de l'intérieur a invité les fonctionnaires ottomans qui avaient quitté Nazli, Aidin et Salikil d'avoir à rejoindre immédiatement leurs postes, faute de quoi il les considérerait comme démissionnaires.

Etats-Unis

Le Traité au Sénat

Le *New York Times* dit que le sénateur Lodge se prépare à soutenir vigoureusement cette semaine devant le sénat plusieurs réserves. L'amendement à l'article 10 vient aujourd'hui en discussion.

Les anarchistes

Samedi et dimanche derniers des poursuites furent entreprises contre des anarchistes dans plusieurs villes. A New York 35 furent arrêtés. L'avocat général Garven publia la nuit dernière le programme approuvé par la Fédération des travailleurs russes aux Etats-Unis, et qui avait pour but de renverser le gouvernement des Etats-Unis et la propriété privée.

Angleterre

Rapatriement de prisonniers

Le *New York Times* apprend de Paris que le conseil suprême a ordonné le retour immédiat chez eux de tous les prisonniers austro-hongrois internés en Angleterre.

Allemagne

Le Maréchal von Mackensen

D'après la *Presse Associée* le maréchal Von Mackensen est interné près de Salonique, en attendant d'être jugé pour la destruction de la propriété privée faite par ses ordres en Roumanie.

DÉPÊCHES DES AGENCES

France

Le traité bulgare

Paris, 10. A. I. — Dans la réponse que les alliés firent aux objections présentées par les Bulgares, il y a lieu de relever la réfutation de l'affirmation du gouvernement de Sofia prétendant que l'alliance avec l'Allemagne était accidentelle. Les alliés répondent à cet argument en déclarant que les Bulgares ne se sont point opposés aux envahisseurs et qu'ils ont agi durant la guerre, comme les avant-gardes des Allemands et qu'ils ont mené une guerre de conquête et de pillages contre les Grecs et les Serbes.

Malgré cela le Conseil Suprême des Alliés ne s'est point inspiré d'un sentiment de vengeance dans la rédaction des conditions de paix signifiées à la Bulgarie : il n'a agi que dans le but d'obtenir une paix juste et durable.

Le général Gouraud reçu par M. Clemenceau

Paris 10. — M. Clemenceau, président du conseil a reçu, dimanche matin, M. Pichon ministre des affaires étrangères et le général Gouraud, avec lesquels il s'est entretenu longuement. M. Berthelot, directeur des affaires politiques au ministère des affaires étrangères assistait aussi à l'entretien. T. H. R.

Le voyage de M. Poincaré en Angleterre

Paris, 10. T. H. R. — Le président de la République a tenu, avant la fin de sa magistrature, à rendre au roi d'Angleterre, la visite qu'il avait reçue, sur le territoire français et à lui témoigner, ainsi qu'au noble peuple anglais, les sentiments d'amitié inaltérable de la France. M. et Mme Poincaré ont quitté Paris dimanche soir. Ils ont été salués à la gare, par un certain nombre de personnalités.

M. Pichon accompagne le président de la République dans son voyage.

Brésil

Le congrès brésilien ratifie le traité de paix

Paris, 10. T. H. R. — Une dépêche de Rio de Janeiro annonce que la Chambre des députés du Brésil a ratifié le traité de Versailles.

Hongrie

Le Cabinet Friedrich serait disposé à se retirer

Bâle, 10 T. H. R. — La *Deutsche Allgemeine Zeitung* assure que les différents partis hongrois ont enfin trouvé une formule d'accord, pour la formation d'un gouvernement de coalition.

Le docteur Friedrich, président du conseil, sur les instances des différents leaders politiques aurait accepté de se retirer.

M. Clemenceau en Orient

Une dépêche de notre service spécial annonçait la semaine dernière que M. Clemenceau était décidé à quitter très prochainement la scène politique. Des informations complémentaires ajoutent que M. Clemenceau se propose de faire un voyage en Orient, aussitôt qu'il aura abandonné le pouvoir. Avant de se rendre en Egypte, l'organisateur de la victoire fera un court séjour en Grèce et visitera Delphes.

LA BOURSE

11 Novembre 1919

COURS DES FONDS ET VALEURS

fournis par la maison Nicolas A. Alipranti Galata Haviar Han. 37

Devises

	Ptrs.		Ptrs.
Livre Sterling...	337	20 Lires.....	151
20 Francs...	190	Dollars.....	79
» Drachmes	274 3/4	» Marks.....	53
» Leis.....	63	» Couronnes	20 50
» Levass.....	38	» B.I.O.....	126
Banknot. le émi.	106	» Ltq. or.....	375

Emprunt Ottoman Ltqs.. 25.50

Marché sans changement.

Obligations

		Ltq.
Turc Unifié 4 0/0.		98
Lots Turcs.		11 70
Anatolie 1. 1/2 0/0		19 40
» II		19 40
» III		18 50
Quais de Consople 4 0/0		27 50
Port Haidar-Pacha 5 0/0		20
Quais de Smyrne 4 0/0		
Eaux de Derkos 4 0/0		19
Eaux de Scutari 5 0/0		19 40
Tunnel 5 0/0		19 40
Tramways 5 0/0		19 40
Lots Egypt. 1886 3 0/0. Francs		1110
» 1903 3		785
» 1911 3		710
Lots Grecs 1880 3		1350
» 1904 2 1/2		14
» 1912		13

Actions

Anatolie	20	40
Banque Impér. Ottomane	31	—
Assurances Ottomanes	5	75
Brasseries Réunies	28	25
» Jouissances	20	25
Ciments Arslan	17	40
» Eski-Hissar	17	—
Minoterie l'Union	11	—
Droguerie Centrale	12	25
Eaux de Scutari	19	50
Eaux de Derkos	37	—
Balia-Karaidin	8	50
Kassandra Priv.	8	—
» Ord.	39	—
Tramways de Consople	19	—
» Jouissances	14	—
Téléphones de Consople	95	—
Commercial	102	—
Laurium Grec	115	—
Transvaal	96	—
Chartered	43	—
Régie des Tabacs	57	—
Société d'Héraclée	2	20
Sτέρα		
Union Ciné-Théâtre		

L'Emprunt Ottoman se raffermir encore et clôture à 26.50 ; l'Unifié reste ferme à 98 et les Lots Turcs haussent à 11.70.

Les obligations chemins de fer Anatolie se maintiennent aux environs de 19.50 et les Actions Privées sont bien soutenues.

Les Héraclée ont sensiblement monté à 57 Ltq et les Transvaal reprennent leur ancien cours.

Sur le marché du Haviar Han on constate une reprise des francs français qui ont été cotés à 190 et une baisse des papiers Italiens à 151.

AVIS

MM. les réceptionnaires de marchandises du sis CALVERPARK pavillon anglais sont informés que par suite de manque de place en douane, les marchandises débarquées se trouvent placées devant le local de la douane de Stamboul à découvert. Il sont donc priés de présenter à l'Agence du sudit vapeur s.s.e. à Galata Couteau Han pour échanger leurs connaissances, l'Agence déclinant toute responsabilité pour tout dommage éventuel.

THE PATRIOTIC

Compagnie de Navigation à Vapeur et d'Armement.

K. KALLIAS ET L. TERYAZOS.

M.....

Nous avons l'honneur de porter à votre connaissance qu'après une absence de cinq années nous venons de nous rétablir sur cette place et continuerons comme par le passé les affaires de notre Société toujours sous la même raison sociale :

THE PATRIOTIC

Compagnie de Navigation à Vapeur et d'Armement.

K. KALLIAS ET L. TERYAZOS

Les signatures de nos Sieurs K. KALLIAS et L. TERYAZOS signant au nom de la Société comme par le passé, engageant celle-ci.

Nous aimons à espérer que vous voudrez bien nous honorer de la même confiance que par le passé et en vous priant de prendre note de nos signatures comme ci-haut, nous vous présentons M..... nos salutations empressées.

Notre Sieur KYRIACOS KALLIAS signe K. KALLIAS et L. TERYAZOS.

Notre Sieur LEONTIOS TERYAZOS signe K. KALLIAS et L. TERYAZOS.

Les Associés : K. KALLIAS, L. TERYAZOS.

GUIDE HELLÉNIQUE de 1920

Édition de la Société de Publicité bien connue

GEO

Siège Central : ATHÈNES

Succursales

Constantinople, Smyrne, Salonique, Pirée, Patras

Le seul Guide ne demandant aucun paiement d'avance.

Ni pour les réclames, ni pour les abonnements. Tous paiements à la réception du guide.

A paraître le 31 Décembre. Il contendra en 3000 pages l'ancienne et la nouvelle Grèce par professions et par ordre alphabétique. Partie spéciale d'annonces Constantinople rangées par professions, ainsi qu'une partie française destinée à l'étranger.

Publication soignée et artistique. Directeur à Constantinople de la Société «GEO» : M. Campanakis.

Représentant pour le Guide : Th. Skenderidis. Téléphonez Péra 1620 et demandez notre visite.

Les inscriptions seront closes prochainement.

D. ANTONOPOULO

Marchand Tailleur, ex-coupeur de la Maison

Mir et Cetterau

Élégance assurée — Prix modérés. Péra Passage Olivo No 9.

Tarif de publicité

Echos 1re page, le centimètre	Ptrs	80.—
» 2me page	»	50.—
» 3me	»	35.—
» 4me	»	25.—
Offres et demandes (4 lignes)	»	50.—

pour la publicité financière on traite à forfait.



AGENCES MARITIMES

La Compagnie Russe de Transports et Assurances

Informez sa clientèle que le vapeur

Dictaou

arrivera d'Odessa mercredi prochain 12 et. et repartira le dimanche 16 pour Odessa, Novorossisk, Batoum.

En cas d'entente préalable avec la Compagnie le vapeur pourra charger exclusivement à destination d'un des ports ci-dessus ou de tout autre.

La Compagnie profite de l'occasion pour informer les intéressés qu'elle possède dans tous les ports et villes de la Russie des dépôts et succursales particulières.

Pour tous renseignements s'adresser Galata Mounhané vis-à-vis la Cité française.

T. TAGARIS

Le bateau russe Olga partira lundi prochain 17 Novembre directement pour Odessa s'approchant de Rostov.

Pour plus amples renseignements s'adresser à l'Agence Galata, Merkez Rihlin han No 16-17 Téléphone Péra No 1770.

Chrysosphos Tchaconoff et Cie.

Le vapeur Prorog partira des Quais de Stamboul, Vendredi prochain 14 Novembre pour Novorossisk, Kertch et Rostov.

Pour plus amples renseignements s'adresser à l'Agence, Galata, Kara Moustapha, No. 94.

Compagnie de Navigation Espagnol-Orientale

Le bateau Torrellablanca sous pavillon espagnol provenant de Barcelone avec des marchandises diverses pour notre port, partira jeudi prochain 13 Novembre à 3 h. p.m. directement pour Barcelone.

Pour plus amples renseignements, ainsi que pour la livraison et le chargement de marchandises, s'adresser aux agents généraux :

MM. Papaioannou & Zaka, Galata, Tsinili Han No 2 Téléph. Péra : 2359.

Export Steamship Corporation

Le bateau à vapeur Kitegaun 12000 tonnes sous pavillon américain partira pour Galatz et Novorossisk.

Pour plus amples renseignements s'adresser à l'Agence Générale de Constantinople Galata Omer Abid han 2e étage No 17.

JEUNE HOMME diplômé d'une école supérieure de commerce cherche emploi dans maison de commerce. Ecrire au journal sous initiales A. J. A.

A LOUER Une ou deux chambre meublées, bien aérées et avec lumière électrique. S'adresser à l'administration du journal.

On achète métaux précieux au poids. Faire offres à Métal au Bosphore.

On demande pour Péra un appartement meublé ou non, de 4 pièces avec cuisine et électricité. Intermédiaires s'abstenir. S'adresser à M. B. au journal.

Cours et Leçons On demande un Licencié ès-lettres pour enseigner le français dans trois écoles supérieures. S'adresser à la direction du Journal.

On demande de suite appartement meublé ou maison entre Tunnel et Harbié. Intermédiaire s'abstenir. S'adresser à Nassih bey, Bureau de la Presse, Sublime Porte.

Achats et Ventes

On demande un ou plusieurs gisements de magnésie en Turquie ou Grèce. On achèterait de suite quantités disponibles. S'adresser à M.P. au Journal.

CE QUE DISENT LES AUTRES

Presse Turque

La réponse de l'organisation nationale

A propos de la dépêche responsive de Moustafa Kémal pacha, le *Vakit* estime qu'elle a fixé l'opinion publique sur des points au sujet desquels existait une certaine incertitude. Par conséquent, au cas même où l'on pourrait juger que la dépêche du Milli Kongrés à l'organisation nationale péchait par la forme, on reconnaît cependant qu'elle a eu pour résultat d'amener la précision. De fait on doit se féliciter.

Le Vakit s'exprime ainsi :

Si le Kongrés n'a pas rédigé sa dépêche dans la forme que l'on aurait pu souhaiter, cette dépêche a cependant fourni à l'organisation nationale une excellente occasion d'exposer en termes décisifs et chaleureux son point de vue. La réponse si claire de Moustafa Kémal pacha vous donne l'impression nette que dans l'affaire des élections, la nation est laissée entièrement libre.

La paix turque

Du Yeu Gune :

Nous ne jugeons pas nécessaire de parler ici de la décision prise jadis par la conférence d'attendre la réponse de l'Amérique touchant la question du mandat, avant de s'occuper de la paix turque. Nous mêmes, nous désirons l'assistance non pas de l'Europe et de l'Amérique, mais du monde civilisé tout entier, à condition que notre liberté et notre indépendance ne s'en trouvent pas entravées. Or, pour que notre pays devienne d'un bout à l'autre paisible, se lever grâce à cette assistance précieuse, il faut que la période incertaine de l'armistice prenne fin au moment plus tôt. En attirant sans retard sur ce point si important l'attention de la con-

férence, notre gouvernement agirait fort à propos. Ce n'est pas seulement nous qui sommes lésés du retard subi par la paix.

Un procès où l'une des parties fait défaut

De l'Alemdar :

D'après une dépêche arrivée hier, le Conseil suprême examine le rapport sur les événements de Smyrne. M. Venizelos y a fourni des explications détaillées. Les agences seules nous parlent de cette question. Pour ce qui est du point de vue du gouvernement, nous ne le connaissons pas encore.

En attendant, le Conseil suprême permet que le défenseur seul, M. Venizelos, plaide la cause comme cela lui plaît. Il est clair qu'à propos des événements de Smyrne, M. Venizelos ne dira pas : « Oui, c'est vrai, des actes tyranniques, des abus ont été commis. Il trouvera un moyen habile de rejeter des épaules hellènes toute responsabilité et même, peut-être, de faire peser celle-ci sur les nôtres... »

Pourquoi ne pas l'avouer ? Nous jugeons Venizelos capable de ce tour de force... Et même, cette fois, il lui ne faudra pas une très grande habileté pour gagner la partie devant le Conseil suprême.

En fait, dans un procès où l'une des parties fait défaut, la tâche de l'autre partie est singulièrement facile. Reste à savoir ce que dira l'opinion publique européenne.

Oui, nous sommes restés seuls !...

Du *Peyam* (sous la signature d'Ali Kémal bey) :

Nous voulons résumer ce que nous n'avons cessé de soutenir dès le début. Pour obtenir une solution favorable de la question de Smyrne, point n'était besoin de bouleverser l'Anatolie, cela ne pouvant qu'empirer la situation. Si, au lieu de faire ce que nous avons fait, nous avions observé une attitude à la fois calme et résolue ; si nous avions exposé en détail notre cause légitime aux puissances, nous aurions certainement gagné la partie. Nous l'aurions gagnée

aussi bien au point de vue extérieur qu'intérieur. Et nous étions en train de la gagner. Chaque jour l'opinion publique sur la question de Smyrne ne constituait qu'une grande faute politique. Ce sont ces prétendus mouvements nationaux qui ont empêché que la faute en question fût réparée un moment plus tôt. Des tragédies comme celle de Bozkar ne peuvent que nous discréditer aux yeux du monde civilisé.

Nos contradicteurs croyaient qu'une fois le Cabinet Férid pacha renversé, tout irait pour le mieux ; que la presse du monde entier allait nous applaudir ; que l'Europe et l'Amérique se pénétreraient d'admiration devant nos exploits. Or, que voyons-nous ? Même le *Journal des Débats* — cet organe qui, jusqu'ici, prenait constamment notre parti — emploie un langage tout différent.

Presse grecque

L'occupation de la Thrace

Du Proia :

L'occupation du triangle — ou mieux du trapèze — que la Conférence a octroyé à la Grèce dans la solution provisoire de la question de Thrace est déjà faite.

La Grèce a été occupée dans des conditions d'ordre et de méthode telles qu'elles ont justifié le val de l'armée grecque les félicitations du général Franchet d'Espèrey et du général Charpy.

Cet événement, en même temps qu'il constitue un démenti aux calomnies répandues un peu partout à propos d'une autre occupation, présente une importance spéciale du fait qu'il a fourni l'occasion aux habitants du reste de la Thrace d'exprimer leur désir de voir l'armée grecque occuper tout ce territoire.

Il ne s'agit pas des Israélites, peuple frère dont l'affection pour la Grèce n'a jamais été mise en doute. Mais les Musulmans de la Thrace Occidentale, non encore attribuée à la Grèce et sur les sentiments desquels tant de choses furent dites et écrites ici sans qu'il aient été consultés, eux aussi demandent l'avance de l'armée grecque, tout comme les Musulmans abandonnés le sous joug bulgare par la Conférence de Paris.

Il n'est pas impossible que l'expression de ces sentiments et de cette volonté des popula-

tions entraîne la modification de la solution de début décidée sur l'avis des Etats-Unis d'Amérique. Ainsi sera obtenu le seul règlement logique et naturel de la question de la Thrace, question qui ne peut être indéfiniment ajournée.

Un grand anniversaire

Du Proodos :

Nous regrettons sincèrement que la place mesurée que nous disposons ne nous permette pas aujourd'hui de donner une description complète de ces journées qui précéderont la signature de l'armistice, et de la façon dont cet événement a été célébré.

Notons seulement, que là-haut sur le front où était engagée la plus formidable bataille, dans un wagon où le maréchal Foch habitait et travaillait, se présentèrent dans les premières heures du 11 novembre les plénipotentiaires allemands, humbles et brisés pour apposer leur signature sur le document présenté. La veille l'empereur Guillaume s'était enfui. Et vingt-quatre heures plus tard les trois délégués allemands signaient la défaite de l'Allemagne.

Cinq heures après, tout Paris se pavait avec couleurs alliées pendant qu'un coup de canon annonçait à la population pleurant d'émotion que la guerre terrible avait pris fin. 11 novembre ! Un jour que personne ne doit oublier.

Presse arménienne

La justice en Cilicie

Du Jogovour :

Depuis quelque temps, la situation en Cilicie n'était pas satisfaisante. Des massacres en masse ou des assassinats partiels se produisaient de ci et de là.

Il apparaissait clairement que ce n'étaient pas là des actes de brigandage ordinaires. On voyait clairement que l'organisation infernale qui, durant des années a fait couler dans ce pays des torrents de sang, relevait la tête et que, sous un nouveau masque, elle se préparait à commettre de nouveaux crimes. Cette organisation, encouragée par la politique bienveillante des représentants des puissances pensait pouvoir continuer impunément. Mais là-bas, les choses prirent vite une autre tournure. Le

gouverneur français de Cilicie ne tarda pas à comprendre la gravité de la situation. Il se rendit compte que sa mansuétude était prise pour de la faiblesse et que seules des mesures décisives pouvaient mettre fin à un état de choses des plus dangereux. Ces mesures furent adoptées. Les nouvelles de Cilicie annoncent que non seulement ceux qui font partie du mouvement sont poursuivis sans merci, mais que les chefs en ont été arrêtés et punis, plusieurs de la peine capitale.

A propos du discours de Lloyd George

Du Yeryghir :

Un des points intéressants et significatifs du discours de Lloyd George se rapporte, selon nous, à l'Arménie.

« Nous avons évacué l'Arménie, a dit le premier-ministre, parce que nous sommes obligés de réduire nos dépenses. » Lloyd George a ajouté : « Il est évident que nous ne saurions remplir le rôle de gendarmes de l'univers entier. Les paroles du premier-ministre sont dépourvues d'artifices ou de circonlocutions diplomatiques. »

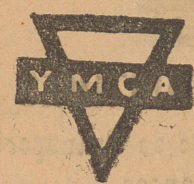
Pour ce qui est du passage visant l'Arménie, il a deux côtés : le premier se rapporte à la nécessité évidente où se trouve l'Angleterre de réduire ses dépenses. Nous n'avons à y faire qu'une seule objection, à poser qu'une seule question. Pourquoi est-ce à l'Arménie qu'échoit le rôle de « victime expiatoire » à cette Arménie qui a été jusqu'ici en Orient, et qui est destinée à y être aussi dans l'avenir, le principal, sinon l'unique pionnier de la civilisation, de la culture occidentales ?

75

Ptres seulement la bouteille

Vins Bordeaux, Médoc et Graves

A partir d'aujourd'hui un magasin Français à côté du Bon Marché, à l'Aurore Péra, Galata Sérai No. 6 et au magasin Apollon, Grand rue de Péra,



40, rue
Cabristan, Péra

Young Men's Christian Association
The Hon. G. BIE RAVNDAL
Consul-Général des Etats-Unis

fera une conférence sur
"LA SITUATION COMMERCIALE DE CONSTANTINOPLE"

Mercredi, le 12 Novembre à 8 heures du soir

Avis Important: NOUVEAUX ARRIVAGES:

SOULEIERS pour hommes, femmes & enfants. — IMPERMÉABLES
et divers autres articles de commerce d'une confection solide et
soignée des meilleures fabriques d'Amérique.

NAP. EUSTATHOPOULO ET FILS

Galala Cara-Moustafa Ali Ekber Han.

THOMAS N. PHOTIADÈS

Armateur-Propriétaire et exploitant des mines de houille
à Zongouldak Kirli Kozlou.

Galala Meymanetli Han No 9-13

CHEMIN DE FER D'ANATOLIE

Itinéraire des Trains à partir du 15 octobre 1919

Ligne Haïdar-Pacha—Eski-Chéhir

STATIONS		TRAINS															
		N. 4	N. 2	N. 6	N. 46	N. 8	N. 10	N. 12	N. 14	N. 16	N. 18	N. 20	N. 22	N. 2	N. 4	N. 6	N. 8
Haïdar-Pacha	dép.	7 50	8 30	9 24	10 05	11 30	12 50	2 40	4 10	4 56	5 07	5 30	6 15	6 50			
Kizil-Toprak	"	8 02	"	9 36	"	11 42	1 02	2 52	4 22	"	5 19	5 42	6 27	7 02			
Bifurcation	"	8 07	"	9 41	"	11 47	1 07	2 57	4 27	"	5 24	5 47	6 32	7 07			
Ghieu-Tépe	"	8 14	"	9 48	"	11 54	1 14	3 04	4 34	"	5 31	5 54	6 39	7 14			
Erenkeuy	"	8 20	"	9 54	"	12 00	1 20	3 10	4 40	"	5 36	6 00	6 45	7 20			
Soudié	"	8 24	"	9 58	"	12 04	"	3 14	4 44	"	5 40	6 04	6 49	7 24			
Bostandjik	"	8 29	"	10 03	"	12 09	1 26	3 17	4 47	"	5 43	6 07	6 52	7 27			
Maltépe	"	8 40	"	10 13	"	12 20	1 32	3 23	4 53	"	5 49	6 13	6 58	7 33			
Kartal	"	8 52	"	"	"	12 32	"	3 40	5 10	"	5 56	6 30	7 17	"			
Pendik	arr.	9 01	9 15	"	10 50	12 41	"	3 49	"	"	"	6 39	7 26	"			
Touza	dép.	"	9 25	"	11 00	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
Guebze	"	"	9 44	"	11 23	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
Dil Iskélissi	"	"	10 01	"	11 49	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
Tavchandjik	"	"	10 24	"	12 12	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
Héréké	"	"	10 33	"	12 21	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
Yaremja	"	"	10 51	"	12 39	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
Tutun-Tchiftik	"	"	11 07	"	1 1	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
Dérindjé	"	"	11 19	"	1 12	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
Ismid	arr.	"	11 28	"	1 23	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
Buyuk-Derbend	dép.	"	11 39	"	1 40	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
Sabandja	"	"	11 51	"	2 1	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
Arifé	"	"	1 21	"	2 40	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
Doghlan-Tchai	"	"	1 49	"	3 18	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
Guebze	"	"	2 06	"	3 39	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
Ak-Hissar	"	"	2 26	"	4 05	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
Mékédjé	"	"	2 46	"	4 41	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
Osman Ili	"	"	2 54	"	5 06	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
Vézir Han	"	"	3 02	"	5 14	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
Biledjik	arr.	"	3 11	"	5 22	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
Karakéuy	dép.	"	4 30	"	6 00	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
Bozyuk	"	"	4 47	"	6 18	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
Ine Oeuna	"	"	5 06	"	6 38	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
Ychokour Hiss.	"	"	5 25	"	6 56	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
Eski-Chéhir	arr.	"	6 38	"	7 08	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
		"	7 26	"	8 10	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
		"	Soir	"	Mat.	"	"	"	"	"	"	"	"	"			

* Le train No 2 ne circule que les lundis, mercredis et vendredis.

Pour soulager
et guérir vos
pour avoir une démarche assurée
portez les
BAS ÉLASTIQUES de
J. ROUSSEL
brevetés et perfectionnés
Demandez sa brochure illustrée :
PÉRA, Place du Tunnel. No 10

FOURRURES

Diverses de luxe et pour vêtements
ainsi que brutes exportables sont
arrivées en grande quantité.

En vente chez MM. Stamkopoulos Kalpak-
djilar-Bachi, Roubié Han Stamboul.
Occasion pour les grossistes

PRODUITS DE LA VIGNE

Fabrique spéciale de boissons spiritueuses
exclusivement faites de raisin et d'anis doux

LA STAPHYLINÉ

N. Bethava, Zambicou et Cie No 36. Galata,
à côté de l'école grecque de Galata.

Il est porté à la connaissance de l'honorable
public que l'établissement ci-dessus, fondé
pendant la guerre pour la production par pri-
vilège spécial de la Staphyliné produit exclusif
de raisins frais et secs, préparera désormais
des boissons spiritueuses et en particulier les
différentes variétés de raki.

Ces boissons Staphyliné, les seules pures et
hygiéniques ne manqueront pas d'influencer
le marché en délivrant la Société du fleau des
boissons alcooliques faites d'essence d'anéol.

Cette fabrique, renommée présentera prochainement
un nouveau produit: la Staphyliné qui couronnera
dignement la série. C'est une li-
quide apéritive, chef-d'œuvre de cette indus-
trie spéciale, un véritable Nectar.

La Staphyliné est pour l'Orient en général
une boisson sensationnelle comme qualité et
comme goût.

Elle sera débitée en flacons de toutes dimen-
sions, cachetés, et seulement dans des établis-
sements jouissant de notre confiance et de celle
du public.

Avis

L'attention de tous les intéressés est appelée
sur les décisions suivantes des Hauts-Commis-
saires en rapport avec l'Article 23 de l'Armistice
avec la Turquie du 30 Octobre 1918 :

10.— Les navires allemands ou bulgares ne
peuvent embarquer ou débarquer aucune mar-
chandise en Turquie.

20.— Les navires alliés ou neutres ne peuvent
importer en Turquie des marchandises alleman-
des, autrichiennes ou bulgares embarquées
dans un port allemand ou bulgare, ni embar-
quer en Turquie des marchandises turques à
destination des dits ports.

Notice

The following decisions of the High Commis-
sioners regarding Article 23 of the Armistice
with Turkey dated the 30th October 1918 are
brought to the notice of all concerned :

10 Both German and Bulgarian Vessels are
forbidden to ship or unship any merchandise
in Turkey.

20.— Allied or neutral vessels are forbidden
to import into Turkey any German, Austrian,
or Bulgarian goods that have been shipped at
German or Bulgarian Ports. They are forbidden
also to ship any Turkish goods destined for the
above mentioned ports.

Avviso

Si richiamo l'attenzione degli interessati sulle
seguenti decisioni di L.L. E.E. gh. Alti commis-
sari in rapporto all'Art. 23 dell'Armistizio con
la Turchia in data del 30 Ottobre 1918 :

10.— Le navi Tedesche o Bulgare non pos-
sono imbarcare né sbarcare nessuna merce in
Turchia.

20.— Le navi Alleate o neutre non possono
importare merce tedesche, austriache o bulgare
in Turchia, imbarcate da un porto tedesco o
bulgare come pure imbarcare merce in Turchia
a destinazione di detti porti.

ces détails, non de lui, mais de miss Flo-
rence. Moi, je vous les raconterai.

Philippe songeait à la guerre de son
enfance. Lui aussi, il avait entendu le son
lointain et sourd du canon, il croyait
avoir entendu les gémissements des bles-
sés. Il lui parut que, pour ce motif, il
avait des droits à la sympathie d'Ashley
Bell. Il ne douta plus de sa vocation.

— Je vous les raconterai, reprit Rex
Tintagel. Seulement, un autre jour ; car il
est maintenant l'heure du thé, et miss
Florence n'aime pas qu'on soit en retard.

Mais c'était lui maintenant qui ne vou-
lait plus se résoudre à quitter Philippe. Il
le regardait en souriant, comme pour lui
demander pardon. Il aurait voulu le prier
à venir prendre le thé chez Bell, mais
vraiment il ne pouvait pas. Ils étaient dé-
solés tous les deux. Ce fut une minute
cruelle. Et puis brusquement ils se sépa-
rèrent, sur le mot d'adieu le plus insigni-
fiant, le plus glacé sans même se donner
la main ; car, au fait ils ne se connais-
saient pas du tout.

La vocation de Philippe

A l'idée de revoir demain Ashley
Bell, et cette fois peut-être de lui parler,
Philippe ressentait une émotion si vio-
lente qu'il désespérait d'avoir la force de
la supporter durant vingt-quatre heures ;
et cependant cette émotion extraordinaire,
qui selon toute vraisemblance était pour
lui sans précédent, il pensait l'avoir
éprouvée déjà, la reconnaître. Était-ce
une fausse reminiscence ? Philippe scruta
sa mémoire, et finit par se ressouvenir
que sa sensibilité avait été naguère affectée
de même, à un degré moindre, la
seule fois de sa vie qu'il eût aperçu Victor
Hugo.

Dr. Hippocrate Kassapoglou
Accoucheur-Gynécologue
Ex-professeur adjoint de la Faculté
de Médecine
Grand'Rue de Péra à côté du Bon Marché
Cabinet : 2 à 6 h. p. m.

AVIS INTÉRESSANT

Le public est enfin délivré des
pétroles de provenance douteuse,
puisque à meilleur prix il peut se
procurer le meilleur de tous, le pé-
trole BATOUM, en vente chez M.
Jean Kioupeli, Galata, Yagh-Capan
Nos 87-89.

Cokkinos et Caracosta

Stamboul, Balouk Bazar, No 139
AFFAIRES DE COMMERCE
Importation, exportation
Succursale en Russie
NOVOROSSISK-ODESSA

T. P. TAGARIS

Agence Maritime, Charbons, Assu-
rances, Commissions-Representa-
tions, Affrètements, Transports.
Département spécial pour achats et
ventes de Tapis Persans et d'A-
natolie.

FABRIQUE DE CHAUX A BEIGOS (HAUT BOSPHORE)
Merkez Rihim Han No 16-17 Galata, Con-
stantinople.
Adresse télégraphique : Téléphone :
TAGARIS GALATA PÉRA 1770.

TOURKEMEN ZADÉ HADJI OSMAN

NICOCHÉ AVANOGLU et Cie
Galata Abid Han No 5. Téléphone Péra 1758
Adresse télégraphique Galata-Nicoche

La maison s'occupe de toutes affaires com-
merciales et principalement des céréales. Elle
possède les plus larges relations dans les régions
productrices. La succursale à Konia avantageu-
sement connue, assume toutes entreprises com-
merciales ou financières, soit à la commission,
soit en association. Ceux qui désiraient un
représentant ou associé dans le vilayet de Konia
peuvent s'adresser soit à la maison ici, soit à la
succursale.

Direction : Kiazim Husni Niazî Nicoche Aiano-
glou, Konia.

Télég. Kiazim Konia.

IMPRIMERIE ET JOURNAL

BABALIK (Konia)

Le plus ancien journal de Konia. Indépendant.
Ceux qui s'intéressent aux affaires commerciales,
financières, économiques, immobilières,
doivent faire leur publicité dans le *Babalik*.
S'adresser pour tous renseignements, soit à
l'administration du Bosphore, soit à la direction
du journal à Konia, à l'adresse ci-dessus.

A la Charcuterie

"APOLLON"

Grand'Rue de Péra, Galata-Sérai, au
coin de la Rue du Théâtre.

Vous trouverez tous les genres de hors-
d'œuvre et de salaisons ainsi que les liqueurs
et boissons provenant des meilleures fabriques
d'Europe. Vins de Bordeaux. Gravy et Medec
à 75 piastres la bouteille.

ANNONCEURS!

Pour la PUBLICITÉ si nécessaire à
votre commerce.

Adressez-vous à la

Société de Publicité

HOFFER, SAMANON & HOULI
Kahréman Zade Han, Avenue de la
Sublime Porte, Stamboul
Téléphone : St. 95

Exécution rapide
Conseil sur choix de publicité
Facilités
Devis sur demande.

ATTENTION!!!

Ne vous trompez pas !

LE PAPIER A CIGARETTES

"PEHLIVAN"

est le meilleur comme prix
et comme qualité

Vente en gros : 1 piastre

le cahier au dépôt central :

Stamboul. Findjandjilar, Lébédjidi han

Vente en détail :

chez tous les débiteurs de tabac

au prix de 50 paras

LES BONS FUMEURS N'ACHÈTENT QUE LE

LE PEHLIVAN

ARMEMENT AFFRÈTEMENT

TRANSIT

HENRI GIRAUD

11 Rue Moustier

IMPORTATION

MARSEILLE

EXPORTATION

MAISON COMMERCIALE

Ligne de Kadikéuy

DEPART DU PONT	H.	DEPART DE KADIKÉUY	H.
Matin.....	7	Matin....	6.40
"	7.35	"	7.50(*)
"	8.45	"	8.30(*)
"	9.30	"	9.35
"	10.20	"	10.30
"	11.30	"	11.15
Après-midi	1.35	Après-midi	12.35
"	2.15(*)	"	2.30
"	3.30	"	3.—
"	4	"	4.15
"	4.55(*)	"	4.40
"	5.30(*)	"	5.40
"	6.25(*)	"	6.45
"	7.15	"	7.16

Le signe * indique les bateaux n'acceptant
pas de bagages.

GÉRANT-RESPONSABLE :

DJÉMIL SIOUFI

FEUILLETON DU « BOSPHORE » 19

MEMOIRES POUR SERVIR A L'HISTOIRE DE LA SOCIÉTÉ

L'AUBE ARDENTE

PAR

ABEL HERMANT

IV

Rex Tintagel

(suite)

— Cela ne vous mènerait à rien, ré-
pondit Tintagel. Il faut que lui-même,
vous ayant rencontré, vous choisisse et
vous fasse signe de le suivre, qu'il vous
appelle. Comprenez-vous ? C'est une véri-
table « vocation ».

Tintagel rougit encore en prononçant
ce mot emprunté aux évangiles : mais il
s'empêcha d'ajouter avec une grande poli-
tesse, et avec une sincérité entière :

— Je suis bien certain que Bell vous
« appellera » si seulement il vous a vu.

— Il m'a vu hier, et il n'a pas pris
garde à moi ! dit Philippe Lefebvre acca-
blé.

— Oui, mais la prochaine fois ce ne
sera pas, comme hier, répliqua Tintagel
avec une sorte de malice sérieuse : parce
que la prochaine fois, vous viendrez me
dire bonjour. Ashley Bell me demandera :
« Qui est-ce ? » Et je lui répondrai « c'est
mon camarade ».

Ce mot, qui pour nous autres Latins est
banal, souvent péjoratif, prenait dans la